



## JAIA と EBC 自動車委員会、自動車市場の活性化策を要望

日本自動車輸入組合(JAIA)と欧州ビジネス協会(EBC)自動車委員会は、2007年12月11日の合同記者会見において、日本政府に対し、2008年度の予算案策定に際して不振の国内自動車市場に配慮するよう要望した。

JAIA 理事長 梅野 勉は、「国内自動車市場は1976年の水準にまで落ち込んでおり、海外メーカー製の輸入乗用車の販売台数は、1-11月で20万5千台と前年同期比6%の減少となっている。国内メーカー、インポーター共に、新商品の導入に加え積極的な販売促進策を行っているにも関わらず、また政府による打開策もないまま、長引く販売減に苦しんでいる状況だ。

このことは、日本の消費者がより安全で環境に優しい自動車に乗る機会を失う結果にも繋がっている。また、自動車流通業界における雇用減少による経済損失も無視できない状況である。実際に自動車ディーラーの数は減り続けており、また4社に1社は赤字状態となっている」と述べた。

EBC 自動車委員長 ハンス・テンペルは、「欧州ブランドのインポーターは、日本のお客様のニーズに合った、革新的技術を採用したスタイリッシュな新製品を導入し続ける予定だ。しかし日本の高い自動車税率が、古い車からの代替を阻害している。日本の自動車メーカーが海外市場において過去最高益を更新している今だからこそ、日本政府には輸出の伸張と均衡するように、国内市場の健全化を図ることが求められる」と付け加えた。

JAIA と EBC 自動車委員会は、今回の自動車税制の見直しを、税制の簡素化と国内市場の活性化のための絶好の機会と捉え、次のとおり要望する。

- 暫定的に高い状態のまま据え置かれている現行税率の引き下げ
- 他の耐久消費財には一切課税されていない取得税の廃止
- 保有10年以上の車への買替インセンティブ税制の導入
- 2009年度排出ガス基準に適合するクリーンディーゼル乗用車への購入インセンティブ税制の導入

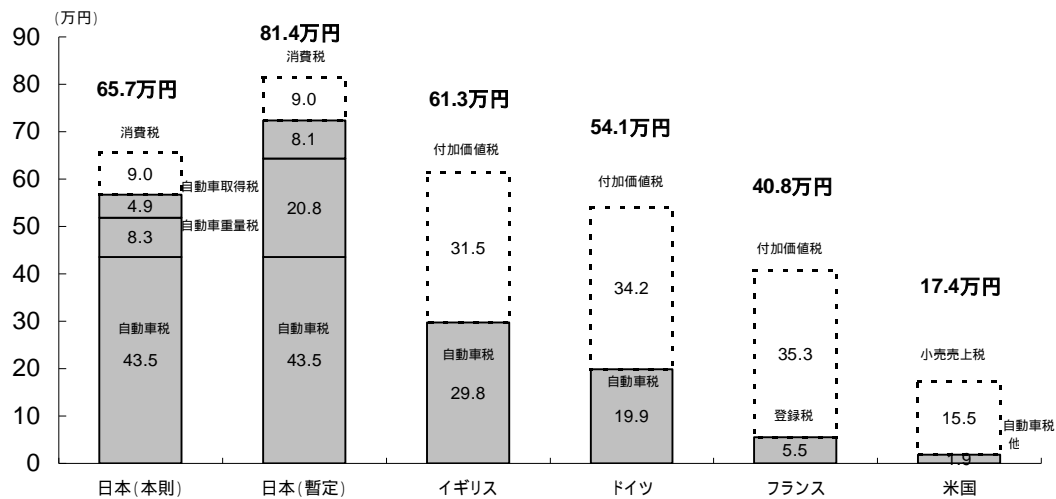
この減税要望は、広く日本のユーザーの支持を得ており、自動車税制フォーラムによる「道路特定財源に余剰がある場合、暫定税率を引き下げるべきである」という政府への請願に対し、1千万人を超える署名がなされている。

## 要望の背景

### 販売実績 (2007年 1-11月)

登録自動車	3,197,687 台	(対前年比-7.6%)
軽自動車	1,788,173 台	(同-4.4%)
輸入車 (海外ブランド乗用車)	205,174 台	(同-6.0%)

### 自動車車体課税の国際比較



資料: JAMA (前提: 排気量 1,800cc、車両重量 1.5t 未満、車体価格 180 万円、11 年間使用)

### 諸外国の買い替え促進税制

#### 過去の実施例

2007.11.2

国名	実施時期	対象		減税額	その他
		車種	車齢		
フランス	1994.2 ~ 95.6	新車(乗用車または3.5t以下の小型商用車)	10年以上の車を廃車	5,000フラン	
		新車(A, Bセグメントの小型乗用車)	8年以上の車を廃車	5,000フラン	
	1995.10 ~ 96.9	新車(Cセグメント以上の乗用車)		7,000フラン	
スペイン	1994.4 ~ 94.9	新車(乗用車)	10年以上の車を廃車	10万ペセタ	
	1994.10 ~ 95.6	新車(乗用車)	7年以上の車を廃車	8万ペセタ	
デンマーク	1994.1 ~ 95.6	新車(乗用車)	10年以上の車を廃車	2,500 ~ 6,500クローネ	財源: ガソリン価格の増額
アイルランド	1995.7 ~ 96.12	新車(乗用車)	10年以上の車を廃車	1,000ポンド	本人が最近2年間納税した車を廃車する場合

#### 現在実施中

国名	実施時期	対象		減税額	その他
		車種	車齢等		
イタリア	2006.10 ~ 2008.3	新車(乗用車) Nox規制値: Euro4, CO2: 140g/km	Euro0または1レベルの車を廃車	800ユーロ + 2年間の走行税免除	
		新車(小型商用車)3.5t以下、 Nox: Euro4レベル以下	Euro0または1レベルの車を廃車	2,000ユーロ	
スペイン	2007.1 ~ 2007.12	新車(乗用車・オフロードカー) 排気量2,500cc以下	10年以上の車を廃車	480ユーロ	
		新車(小型商用車)6t以下	7年以上の車を廃車	480ユーロ	販売価格から減額

(添付: EBC 自動車委員会メンバーリスト)

社名
アウディ ジャパン (株)
ビー・エム・ダブリュー (株)
シトロエン・ジャポン (株)
メルセデス・ベンツ日本 (株)
欧州自動車工業会 (ACEA)
フィアット グループ オートモービルズ ジャパン (株)
フォード・ジャパン・リミテッド
ゼネラルモーターズ・アジア・パシフィック・ジャパン (株)
ジャガー&ランドローバー・ジャパン
ニコル・オートモービルズ (株)
プジョー・ジャポン (株)
ボルシェ ジャパン (株)
ルノー・ジャポン
フォルクスワーゲン グループ ジャパン (株)
ボルボ・カーズ・ジャパン
日本ボルボ (株)



#### JAIA AND EBC AUTOMOBILE COMMITTEE CALL FOR MEASURES TO STIMULATE THE AUTO MARKET

The Japan Automobile Importers Association and the Automobile Committee of the European Business Council at a joint press conference on 11 December 2007 called on the Japanese Government to take into account the depressed state of the domestic car market when finalising the plans for the Budget for FY 2008.

Mr Umeno, President of JAIA, noted that, "The Japanese domestic car market has fallen to the level of 1976. In the first 11 months of this year, sales of imported passenger cars made by non-Japanese manufacturers at 205,000 units were down 6 % by comparison with 2006. Unless the government takes measures to stimulate the market, both domestic manufacturers and importers face a continued loss of sales. This would deprive Japanese consumers of the benefits of driving safer and more environmentally friendly new cars. It would also damage the economy as a whole by creating further job losses in the car distribution system. Already the number of dealers is decreasing and one in four car dealers are operating at a loss."

Mr Tempel, Chairman of the EBC Automobile Committee, added that "Importers of European brands will continue to bring to Japan a full range of innovative and stylish new products to suit the needs of the Japanese customer. But Japanese consumers are deterred from replacing their older vehicles by the high level of taxation on automobiles in Japan. At a time when Japanese car manufacturers are earning record profits in overseas markets, the Japanese government should have an interest in ensuring that the growth in exports is counterbalanced by a healthy domestic market."

JAIA and the EBC Automobile Committee said that the current review of automobile taxation provided an excellent opportunity to simplify the system and to revitalise the domestic market. They propose:

- The reduction of those taxes on automobiles which are currently levied at a temporary higher rate
- The elimination of the Acquisition Tax, to which no other consumer durable product is subject
- The introduction of tax incentives for those car owners who trade in a car more than 10 years old
- The extension to Clean Diesels of the Green Tax incentives for the purchase of cars with a superior fuel economy and low emissions.

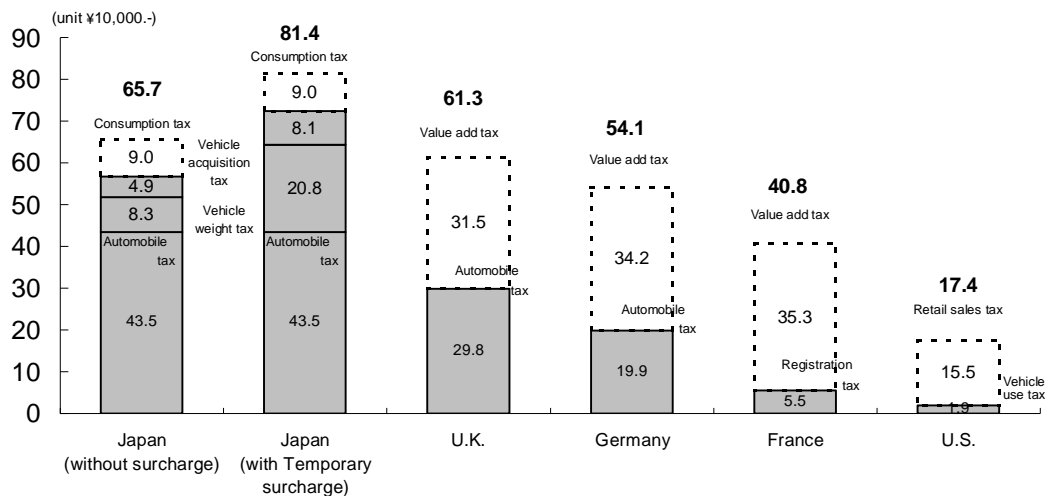
JAIA and the EBC Automobile Committee noted the call for a reduction in the level of taxation on automobiles was widely supported by Japanese consumers. More than 10 million people had signed a petition organised by motoring organisations calling on the government to reduce those temporary taxes where the revenue was surplus to the needs of the road building programme.

## BACKGROUND

### Sales result (Jan-Nov 07)

Registered Cars	3,197,687 units	(-7.6% against previous year)
Kei Cars	1,788,173 units	(-4.4%)
Import Cars (foreign brands, passenger cars)	205,174 units	(-6.0%)

### International Comparison of Automobile Taxes



Source: JAMA (Displacement 1,800cc, Vehicle weight<1.5t, Vehicle price 1.8 million yen, 11 years to use)

### Tax Benefits for New Car Replacement

#### Past Cases

As of Nov. 2, 2007

Country	Period	Qualification		Tax Benefit	Others
		Model Type	Cars to be disposed		
France	1994.2 ~ 95.6	New Cars (Passenger cars or Commercial vehicles under 3.5t)	10 years or older	5000 Francs	
	1995.10 ~ 96.9	New Cars (Small Passenger cars in A, B segment)	8 years or older	5,000 Francs	
		New Cars (Passenger cars in C segment and over)		7,000 Francs	
Spain	1994.4 ~ 94.9	New Cars (Passenger Cars)	10 years or older	100,000 Pesetas	
	1994.10 ~ 95.6	New Cars (Passenger Cars)	7 years or older	80,000 Pesetas	
Denmark	1994.1 ~ 95.6	New Cars (Passenger Cars)	10 years or older	2,500 ~ 6,500 Kroner	Revenue source: Gasoline price increase
Ireland	1995.7 ~ 96.12	New Cars (Passenger Cars)	10 years or older	1,000 Pounds	Owner must dispose previous vehicle, tax paid for past 2 consecutive years

#### Current Cases

Country	Period	Qualification		Tax Benefit	Others
		Model Type	Cars to be disposed		
Italy	2006.10 ~ 2008.3	New Cars (Passenger cars) NOx: Euro 4 CO2: 140g/km	Emission level Euro 0 or 1	800 Euro + Mileage tax for 2 years	
		New Cars (small Commercial vehicles) 3.5t or less NOx: Euro 4 level or better	Emission level Euro 0 or 1	2,000 Euro	
Spain	2007.1 ~ 2007.12	New Cars (Passenger Cars · Off-road Cars) Engine Displacement 2,500cc or less	10 years or older	480 Euro	
		New Cars (Small Commercial Vehicles) 6t or less	7 years or older	480 Euro	Deducted from purchasing price

(Attachment: List of members of the EBC Automobile Committee)

Company
Audi Japan KK
BMW Japan Corp.
Citroën Japon KK
Mercedes-Benz Japan Co.,Ltd.
European Automobile Manufactures Assoc. (ACEA)
Fiat Group Automobiles Japan Ltd.
Ford Japan Ltd.
General Motors Asia Pacific (Japan) Ltd.
Jaguar & Land Rover Japan
Nicole Automobiles Co., Ltd.
Peugeot Japon Co., Ltd.
Porsche Japan K.K.
Renault Japon Co., Ltd.
Volkswagen Group Japan K.K.
Volvo Cars Japan
Volvo Nippon K.K.